

Anexa 4

AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR
Subdiviziunea teritorială pentru siguranța alimentelor



**AUTORIZAȚIE
 SANITARĂ VETERINARĂ
 DE FUNCȚIONARE**



Seria ASVF

05 noiembrie 2013

Nr.

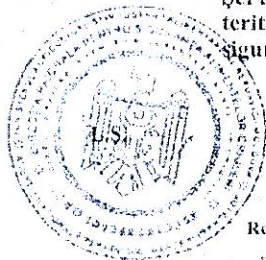
Valabilă pînă la _____ 201__

1. Eliberată S. M. Porco Bello "SAZ
S. Cîmîșeni, 2-nul Criuleni.
 pentru funcționarea A-bator
S. Cîmîșeni, 2-nul Criuleni
 2. Profilul activității Sacrificarea porcinelor,
primirea și realizarea carni
de porcina conform cerințelor
sanitare veterinare a legislației
în vigoare.
 3. Baza de emisie a autorizației Prederatul
Lehnic Nr. 743

Agentul economic, posesor al prezentei autorizații este obligat:

- să respecte necondiționat prescripțiile actului de emisie a prezentei autorizații;
 - la expirarea valabilității autorizației să organizeze înnoirea ei în modul stabilit;
 - să asigure respectarea cerințelor sanitare-veterinare prin prisma actelor normative și legislative în vigoare.
- Nerespectarea condițiilor în baza cărora a fost emisă prezenta autorizație, schimbarea profilului sau au fost efectuate alte activități atrag, după caz, suspendarea autorizației.

Șef al Subdiviziunii
 teritoriale pentru
 siguranța alimentelor



Criuleni
S. Sanfton Vangan
 (semnatura) (nume, prenume)

Reclamații și sugestii la telefonul: 024822465

Emisiunea prezentei autorizații se pedepsește conform legislației în vigoare

Certificate MD22/90094

The management system of

IM "PORCO BELLO" S.R.L.

Village Cimiseni, Criuleni District, MD-4815, Republic of Moldova

has been assessed and certified as meeting the requirements of

ISO 22000:2018

For the following activities

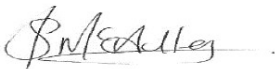
Breeding, Slaughtering of Pigs and Delivery of Refrigerated Carcasses and Half-carcasses.
Production of Dried Animal Feed for Pigs.

Food Category -AI - Farming of Animals for Meat / Milk / Eggs / Honey, DI - Production of Animal Feed, CI - Processing of perishable animal products

This certificate is valid from 18 May 2022 until 18 May 2025 and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.

Issue 1. Certified since 18 May 2022.

Authorised by



SGS Australia Pty. Ltd.

10/585 Blackburn Road Notting Hill VIC 3168

t (61-3) 9574 3200 - www.au.sgs.com

JAS-ANZ



WWW.JAS-ANZ.ORG/REGISTER

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Certification Services accessible at www.sgs.com/terms_and_conditions.html. Attention is drawn to the limitations of liability, indemnification and jurisdictional issues established therein. The authenticity of this document may be verified at <http://www.sgs.com/en/certified-clients-and-products/certified-client-directory>. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.



	CONTRACT	Editia 2
		Data 23.02.2021
I.P. CRDV	Cod: F C 7.1- 02 C	Pag. 1 (6)

CONTRACT PRESTĂRI SERVICII № 66

mun. Chișinău

23.02.2021 2022

I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

Instituția publică Centrul Republican de Diagnostic Veterinar, adresa juridică: mun. Chișinău, str. Murelor 3, c/f 1005600030818, în BC "MAIB" SA, IBAN: MD64TRPCCC518430A00412AA, TREZMD2X Ministerul Finanțelor Trezoreria de Stat, tel. 022 742-311, în persoana directorului **Grigore PORCESCU**, care acționează în baza Statutului, numit în continuare "**Prestator**", pe de o parte, și **Porco Bello SRL** în persoana conducătorului **Volcinschi Andrei**, numit în continuare "**Beneficiar**", pe de altă parte, au încheiat prezentul contract, în conformitate cu Capitolul XI, Secțiunea a 3-a din Codul Civil al RM, în baza următoarelor condiții:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Obiectul contractului constă în efectuarea de către "Prestator", la solicitarea "Beneficiarului" a încercărilor de laborator a produsului/materialului bio/patologic sau alte servicii din activitatea de profil a „Prestatorului” după cum urmează:

1. Determinarea reziduurilor de sulfamide prin LC/MS/MS
2. Determinarea reziduurilor de tetraciline prin LC/MS/MS
3. Determinarea reziduurilor de betalactamice prin LC/MS/MS
4. Determinarea macrolidelor (ERI, TYL, TILM, SPIRA) prin LC/MS/MS

(denumirea /serviciului/ produsului alimentar/materialului)

iar "Beneficiarul" se obligă să achite serviciile conform tarifelor aprobate prin Hotărârea Guvernului Nr. 994/2020, anexa nr.4 din 22.12.2020, (Monitorul Oficial nr. 9-12 din 15.01.2021).

2.2. „Prestatorul” pune la dispoziția "Beneficiarului" următoarele prestări:

- încercările de laborator și serviciile menționate în anexa nr. 4 din Nomenclatorul serviciilor prestate aprobat conform Hotărârii Guvernului Nr. 994/2020;
- la solicitare, alte servicii (încercări de laborator) care nu sunt incluse în anexa nr. 4 din Nomenclatorul serviciilor prestate aprobat conform Hotărârii Guvernului Nr. 994 care țin de competența "Prestatorului";
- încercările de laborator (la probele prezentate), la indicii solicitați de către "Beneficiar"; conform cererii pentru încercări de laborator sau altor documente de însoțire.
- Eliberarea rapoartelor de încercări, indiferent de rezultate, în termen de cel mult 3 zile, după efectuarea încercărilor, cu condiția achitării serviciilor.

III. VALOAREA CONTRACTULUI

3.1. Costul serviciilor se efectuează conform tarifelor stabilite în anexa nr. 4 din Nomenclatorul serviciilor prestate aprobat conform Hotărârii Guvernului Nr. 994. În cazul serviciilor pentru care nu sunt stabilite tarife, acestea vor fi calculate de către "Prestator" în conformitate cu Hotărârea Guvernului Nr. 994, anexa nr. 1 „Metodologia de calculare a tarifelor la serviciile prestate de către instituțiile publice „Laboratorul central de testare a băuturilor alcoolice/nealcoolice și a produselor conservate”, „Laboratorul central fitosanitar” și „Centrul Republican de Diagnostic Veterinar”, a Nomenclatorului serviciilor prestate și a tarifelor la acestea, conform Anexei nr.1 parte integrantă a prezentului contract

3.2. Termenul maximal de achitare a serviciilor de laborator este de 15 zile lucrătoare, din momentul prezentării probei, în dependență de termenul de executare a încercărilor/serviciilor solicitate conform cererii de laborator.

	CONTRACT	Editia 2
		Data 23.02.2021
	Cod: F C 7.1- 02 C	Pag. 2 (6)

3. Achitarea se va efectua prin virament la conturile bancare sau în numerar în caseria instituției.

IV. TERMENUL DE EXECUTARE

4.1. Termenul de executare al lucrărilor este conform cererii pentru încercări de laborator în dependență de metodele de încercări solicitate. Termenul de eliberare a raportului de încercări este stabilit de comun acord a părților de cel mult 3 zile, de la finisarea încercărilor cu condiția că sunt achitate serviciile.

V. DURATA CONTRACTUALĂ

5.1. Prezentul contract este valabil de la data încheierii până la 28.06.2023 (un an de zile calendaristice).

VI. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

6.1. Obligațiile "Prestatorului":

- să efectueze încercările/serviciile de laborator la probele prezentate de „Beneficiar”, în scopul determinării parametrilor solicitați, conform Nomenclatorului serviciilor prestate (Hotărârea Guvernului Nr. 994/2020, anexa nr.4) și la solicitarea "Beneficiarului";
- să documenteze și să păstreze informația privind rezultatele încercărilor;
- să elibereze rapoartele de încercări, indiferent de rezultate, în termen cel mult, 3 zile după finisarea încercărilor și achitarea serviciilor prestate;
- să asigure conformitatea permanentă cu exigențele pentru laboratoarele de încercări acreditate;
- să prezinte "Beneficiarului"; informații concrete despre metodele de încercări utilizate, despre subcontractarea anumitor încercări, despre modificarea tarifelor încercărilor;
- să permită la cererea "Beneficiarului" accesul rezonabil în laborator pentru asistarea la încercări efectuate pentru el;
- să informeze "Beneficiarul"; despre încercările subcontractate în alt laborator;
- să informeze "Beneficiarul"; despre regula de decizie;
- să informeze "Beneficiarul" de orice întârziere sau abateri importante în efectuarea încercărilor;
- să îndeplinească la timp și cu corectitudine obiectul contractului și să respecte termenii, condițiile stabilite de comun acord cu "Beneficiarul";
- să țină evidența serviciilor prestate;

6.2. Drepturile „Prestatorului”:

- să respingă probele pentru încercări de laborator dacă nu corespund documentelor de însoțire, cerințelor de recepție, și manipulare a probelor;
- să efectueze încercările solicitate în laboratoarele subcontractanților, competența carora este recunoscută de către un Organism de Acreditare Național sau Internațional;
- să nu elibereze Rapoartele de încercări în caz de neachitare pentru serviciile de laborator.

6.3. Obligațiile "Beneficiarului"

- să prezinte la laborator probele în corespundere cu cerințele documentelor în vigoare: Regulamente de prelevare a probelor și norme, care includ cantitatea, ambalajului, perioada de eșantionare, timpul de transportare, temperatura la transportare etc.;
- să pună la dispoziția „Prestatorului”, prin intermediul documentelor de însoțire toate informațiile și datele necesare, informarea în timp util despre orice

 I.P. CRDV	CONTRACT	Editia 2
		Data 23.02.2021
		Pag. 3 (6)

modificare intervenită față de termenii și condițiile stabilite inițial pentru serviciile solicitate și care ar putea afecta buna derulare și realizarea obiectului contractului;

- să solicite clar parametrii de examinare în cererea pentru încercări de laborator sau program;
- să nu utilizeze Rapoartele de încercări eliberate de laborator în scop de publicitate;
- să nu reproducă Raportul de încercări sau o parte din el fără acordul laboratorului;
- să colaboreze cu „Prestatorul” în vederea identificării soluțiilor optime pentru buna derulare a contractului;
- să onoreze corect și în termen obligațiile financiare aferente serviciilor care au fost prestate.

6.4. Drepturile „Beneficiarului”

- să solicite Rapoartele de încercări după achitarea serviciilor;
- să asiste la efectuarea încercărilor de laborator cu acordul managementului de vîrf a instituției cu respectarea regulilor de acces în laborator;
- să solicite informația necesară ce ține de obiectul contractului.

VII. FORȚĂ MAJORĂ

7.1. În cazul imposibilității onorării obligațiilor de către una din părți contractante din cauza unei forțe majore cum ar fi: calamitățile naturale, dezordinile civile, activități armate etc. asupra cărora părțile contractante nu pot influența, termenul de îndeplinire a angajamentelor luate se prelungește cu durata termenului de acțiune a forței majore.

7.2. Partea care invocă forța majoră trebuie să anunțe cealaltă parte în termen de 5 zile de la data apariției respectivului caz de forță majoră și, de asemenea, de la încetarea acestui caz. Dacă nu procedează la anunțarea în termenele prevăzute mai sus a începerii și încetării cazului de forță majoră, partea care îl invocă suportă toate daunele provocate celeilalte părți prin neanunțarea în termen.

VIII. CONFIDENȚIALITATEA CONTRACTULUI

8.1. „Prestatorul”, este responsabil pentru gestionarea tuturor informațiilor obținute sau create în timpul desfășurării activităților de laborator. „Prestatorul” informează în prealabil „Beneficiarul” cu privire la informațiile pe care intenționează să le facă publice. Cu excepția informațiilor pe care „Beneficiarul” le pune la dispoziția publicului sau atunci când s-a convenit între „Prestator” și „Beneficiar”. Toate celelalte informații sunt considerate informații cu drept de proprietate și trebuie tratate ca fiind confidențiale.

8.2. Atunci când „Prestatorul” este obligat prin lege sau este autorizat prin dispoziții contractuale să elibereze informații confidențiale „Beneficiarul”, cu excepția cazului în care este interzis prin lege, este notificat cu privire la informațiile furnizate.

8.3. Informațiile despre „Beneficiar” obținute sînt confidențiale între „Beneficiar” și „Prestator”. „Prestatorul” păstrează confidențialitatea furnizorului acestor informații și nu divulgă „Beneficiarului” identitatea acestuia, cu excepția cazului în care furnizorul este de acord.

8.4. „Prestatorul” păstrează confidențialitatea tuturor informațiilor obținute sau create în timpul desfășurării activităților de laborator, cu excepția cazurilor prevăzute de lege.

IX. ÎNCETAREA DREPTURILOR CONTRACTUALE

9.1. Contractul de prestări servicii încetează cu data la care a intervenit una dintre următoarele situații:

	CONTRACT	Editia 2
		Data 23.02.2021
	Cod: F C 7.1- 02 C	Pag. 4 (6)

- a) încetare prin faliment, dizolvare, lichidare, desființare sau reprofilare, după caz;
- b) încetarea definitivă a activității uneia din parti;
- d) acordul de voință al părților;
- e) denunțarea unilaterală a contractului printr-o notificare scrisă, cu 30 de zile calendaristice anterior datei de la care se dorește încetarea contractului;

X. CORESPONDENȚA ȘI MODIFICAREA CONTRACTULUI

10.1. Corespondența legată de derularea prezentului contract se efectuează prin email, cu confirmare de primire, prin telefon sau direct la sediul părților.

10.2. Fiecare parte contractantă este obligată ca în termen de 30 zile din momentul în care intervin modificări ale datelor ce figurează în prezentul contract să notifice celeilalte părți contractante schimbarea survenită.

XI. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

11.1. Părțile poartă răspundere pentru neexecutarea prezentului Contract în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

11.2. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

XII. ALTE CLAUZE

12.1. Prezentul contract de prestarea serviciilor a fost încheiat astăzi 28.06. 2022, în limba de stat, în două exemplare a câte 4 (patru) file fiecare, câte unul pentru fiecare parte contractantă, având aceeași forță juridică.

12.2. Prezentul contract reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală între acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

XIII. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

„Prestator”

I.P. Centrul Republican de Diagnostic Veterinar

Adresa juridică: MD -2051
or. Chișinău, str. Murelor, 3
tel / fax: 74-23-11
e-mail: crdv@rambler.ru
Ministerul Finantelor-Trezoraria de Stat
TREZMD2X
c/f 1005600030818
IBAN:MD64TRPCCC518430A00412AA

„Beneficiar”

Porco Bello SRL

Adresa: mun. Chișinău, str. Mihai Viteazul 17
Tel/fax: 024892702, 069407789
Denumire banca: BC "Energbank" S.A. filiala
"Centru" Chisinau
Cod fiscal (IDNO): 1008600059515
Cod banca: ENEGMD22895
IBAN: MD26EN000000222414341895
Cod TVA: 0505937
Email: office@porcobello.com

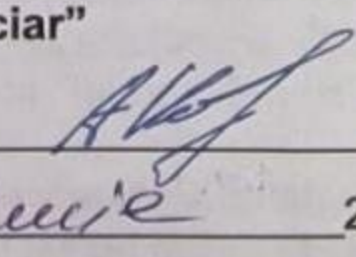
„Prestator”

Semnătura

"28"  2022

„Beneficiar”

Semnătura

"28"  2022



Seria SV 0027229

Aprobat: Ordinul ANSA Nr.57
din 08.02.2023Certificat sanitar-veterinar
pentru carnea de mamifere domestice

Partea I: Detalii despre produsul certificat			
1. Furnizorul Denumirea: PORCO BELLO S.R.L. Adresa: s. Cimișeni, r-l Criuleni Tel. nr.: +37324892702 Fax			

Destinatarul I Denumirea: CARNPRODLUX SRL Adresa: str. Bacioii Noi, 19; mun. Chișinău Tel. nr.: +37369160340 *****			
3. Date despre unitatea de sacrificare unde a fost obținută Denumirea unității de sacrificare: PORCO BELLO SRL Adresa: s. Cimiseni, r-l Criuleni Autorizare sanitară veterinară: Seria ASVF Nr. AS1*VF*0074854VF din 25.11.2021 Identificată în SIA RSA cu codul _____1800061052_____			
4. Raionul Criuleni	5. Localitatea Cimișeni	6. Marca de sănătate: SH-138-CR	7. Identificarea lotului
8. Locul de îmbarcare: s. Cimiseni, r-l Criuleni		9. Data plecării: 05.06.2023	
10. Mijloacele de transport Vehicul rutier ☐ V Altele ☐ Identificarea: CRC 507		12. Cantitatea (kg) Carne – 555,0 F.f. AAQ 7516776 *****	15. Numărul de ambalaje Semicarcase pe cârlige - 10 buc *****
		16. Tipul de ambalare: Fără ambalaje Boxpalette *****	
11. Carne de ungulate obținută de la (se indică specia): _____porcine_____		12. Carnea descrisă a fost obținută în urma sacrificării animalelor provenite din exploatarea Porco Bello S.R.L., identificată în SIA RSA cu codul <u>1800005709</u> și care au fost însoțite de formularul de mișcare nr. <u>M 3123002988</u> din <u>04.06.2023</u>	
13. Destinați: direct consumului uman ☐ industriei alimentare ☒ alte ☐ (se va specifica) _____			
13. Refrigerate ☐ V Congelate ☐		14. Data durabilității minime: Carnea – la t +2;+4 grade C – 7 (șapte) zile; Subproduse – la t +3 grade C – 48 (patruzeci și opt) ore Finisarea procesului tehnologic – 05.06.2023; ora 07.00	

II. Informații privind sănătatea

II. Certificatul de sănătate animală

1. Subsemnatul, medic veterinar certific prin prezenta că carne descrisă în prezentul certificat provine din efective de animale care:

1.1. au fost examinate ante-mortem și post-mortem și nu au prezentat niciun semn clinic al unei boli sau un motiv de a suspecta vreo boală;

1.2 nu urmează să fie distruse sau sacrificate pentru eradicarea bolilor;

1.4 provin dintr-o exploatație și zone care, în conformitate cu legislația națională, nu fac obiectul niciunei interdicții sau restricții motivate de vreo boală a animalelor;

1.4 au fost identificate și înregistrate conform Hotărârii Guvernului nr.828/2022 pentru aprobarea Regulamentului privind procedurile și documentele aferente Registrului de stat al animalelor.

1.9 nu le-au fost administrate medicamente de uz veterinar sau alte produse care pot influența nociv starea de sănătate al animalelor sau siguranța produselor și subproduselor obținute de la acestea. La fel, animalele enumerate nu se află în perioada de așteptare ca urmare a administrării medicamentelor de uz veterinar.

III. Atestarea bunăstării animalelor

2. Subsemnatul, medic veterinar, certific prin prezentul document următoarele: carnea proaspătă descrisă în partea I a prezentului certificat provine de la animale care:

2.1 au fost transportate către abator în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr.793/2012 pentru aprobarea Normei sanitar-veterinare privind protecția și bunăstarea animalelor în timpul transportului;

2.2 au fost tratate corespunzător prevederilor Hotărârii Guvernului nr.369/2015 pentru aprobarea Normei sanitar-veterinare privind protecția animalelor în momentul uciderii.

IV. Certificatul de sănătate publică

3. Subsemnatul, medic veterinar oficial, declar că am luat la cunoștință dispozițiile relevante ale Legii nr.306/2018 privind siguranța alimentelor, Legii nr.296/2017 privind cerințele generale de igienă a produselor alimentare, Hotărârii Guvernului nr. 435/2010 privind aprobarea Regulilor specifice de igienă a produselor alimentare de origine animală și Hotărârii Guvernului nr.1112/2010 pentru aprobarea Normei sanitar-veterinare de organizare a controlului specific oficial al produselor alimentare de origine animală, și certific, prin prezenta că, carnea de animale descrisă în prezentul certificat a fost obținută în conformitate cu acele cerințe și, în special, că:

3.1 provine dintr-o unitate/din unități care pune/pun în aplicare un program bazat pe principiile HACCP în conformitate cu Legea nr. 296/2017 privind cerințele generale de igienă a produselor alimentare;

3.2 a fost produsă în conformitate cu condițiile prevăzute în secțiunile II și V ale anexei III la Hotărârea Guvernului nr. 435 / 2010 privind aprobarea Regulilor specifice de igienă a produselor alimentare de origine animală;

3.3 a fost considerată adecvată pentru consum uman în urma inspecțiilor *ante și post mortem* efectuate în conformitate cu secțiunea IV capitolul V din anexa nr.1 la Hotărârea Guvernului nr.1112/2010 pentru aprobarea Normei sanitar-veterinare de organizare a controlului specific oficial al produselor alimentare de origine animală;

3.4 a fost marcată cu o marcă de identificare în conformitate cu secțiunea I din anexa nr.2 la Hotărârea Guvernului nr. 435/2010 privind aprobarea Regulilor specifice de igienă a produselor alimentare de origine animală;

3.5 în cazul speciilor susceptibile de infecție cu trichineloză corespund cerințelor Hotărârea Guvernului nr.1086/2017 pentru aprobarea Regulamentului sanitar-veterinar cu privire la stabilirea normelor specifice aplicabile controalelor oficiale privind prezența de trichinella în carne,

prin metoda: ☒ **digestiei artificiale** ☐ trichineloscopice

rezultatul testărilor fiind: **Negativ** ☒ Pozitiv ☐

3.6 satisface criteriile relevante prevăzute în Hotărârea Guvernului nr. 221 / 2009 cu privire la aprobarea Regulilor privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare ;

3.7 sunt îndeplinite garanțiile referitoare limitelor reziduale maxime din produsele alimentare de origine animală conform prevederilor Ordinului ANSA nr 5/2021 privind aprobarea listei substanțelor active din punct de vedere farmacologic și clasificarea lor în funcție de limitele reziduale maxime din produsele alimentare de origine animală.

V. Cerințe privind transportul

4. Subsemnatul, medic veterinar, certific faptul că mărfurile descrise mai sus:

4.1 sunt transportate în condiții corespunzătoare;

4.2 înainte de încărcare unitatea de transport a fost curățată și dezinfectată cu un dezinfectant înregistrat în Registrul Național al produselor biocide;

Medic veterinar : Sergiu BARBU

Data: 05.06.2023

Semnătura



MAIA ASV		3		Formular de declarare eveniment Формуляр регистрации событий		Seria/Серия E № 3123002990	
A		Date de indentificare a exploatației/Данный объекта Cod/Код 1800007738					
		Raionul/Район: Criuleni		Localitatea/город(село) Cimișeni			
		Adresa/Адрес: Sectorul 1					
B		Deținatorul de animale/Владелец животных IDNP 2000025083907					
		Numele/Фамилия Volcinski		Prenumele/Имя Andrei			
		Raionul/Район: Anenii Noi		Localitatea/город(село) Ruseni			
		Adresa/Адрес: str. Strada 31 August 44 14					
C		Evenimente legate de animale/события с животными					
Nr. d/o	Specia Вид	Rasa Порода	Nr. crotaliei sau microcipului Номер бирки или микрочипа	Eveniment Событие			
1	Porcine	Hibrizi	3006518610	Sacrificarea tradițională a animalului			
2	Porcine	Hibrizi	3006523565	Sacrificarea tradițională a animalului			
3	Porcine	Hibrizi	3006523571	Sacrificarea tradițională a animalului			
4	Porcine	Hibrizi	3006523568	Sacrificarea tradițională a animalului			
5	Porcine	Hibrizi	3006523567	Sacrificarea tradițională a animalului			
D		Evenimente legate de exploatație/события, связанные с объектом					
		Pierderea cardului de exploatație / Утеря идентификационной карты объекта					
		Recuperarea cardului de exploatație / Восстановление идентификационной карты объекта					
		Suspendată/ Приостановлена					
		Carantină / Карантин					
		Închisă/ Закрыта					
		Deschisă / Открыта					
E		Declarații: Subsemnatul, deținator de animale, declar următoarele: Заявление: Я, нижеподписавшийся владелец животных, заявляю:					
		1 Cererea de înregistrare a evenimentului a fost depusă Заявление на регистрацию события было подано					
		2 Toate datele din acest formular sînt conform cererii Все данные, указанные в данном формуляре, соответствуют заявленным					
		3 Am primit și mă oblig se păstrez un exemplar de formular drept component al Registrului exploatației Принял и обязуюсь хранить экземпляр(зеленого цвета) данного формуляра как компонент Регистра объекта					
F		Date despre medic/Информация о ветеринарном враче IDNO/IDNP *****2811					
		Numele/Фамилия TAȘCĂ		Prenumele/Имя ION			
		Datele/Дата: 04.06.2023		Semnătura/Подпись			
		Informațiile cuprinse în acest formular Nu pot fi utilizate pentru impozite și taxe de orice fel Информации данного формуляра НЕ МОГУТ использоваться для налогообложения					

CONTRACT DE VÂNZARE-CUMPĂRARE Nr. 09/20

mun. Chișinău

„01” ianuarie 2020

Î.M. „Porco Bello” SRL, numită în continuare „Vânzător” sau „Parte”, în persoana directorului **Volcinski Andrei**, care activează în baza Statutului, pe de o parte, și **„Carnprodlux” SRL**, numită în continuare „Cumpărător” sau „Parte”, în persoana directorului **Coteleanet Iulia**, pe de altă parte, iar împreună numite „Părți”, au încheiat prezentul contract la următoarele condiții:

1. OBIECTUL CONTRACTULUI

- 1.1. Obiectul prezentului contract îl reprezintă carnea de porcine și subprodusele aferente, numită în continuare „Marfă”.
- 1.2. Sortimentul, prețul mărfii și condițiile specifice se stabilesc în anexe, care sunt parte integrală a prezentului contract. Cantitatea și termenul livrării se stabilesc prin telefon (069963777, 068555070), e-mail (office@porcobello.com) sau fax (0 248 92702).
- 1.3. Din cauza fluctuațiilor sezoniere semnificative ale cererii clienților, Părțile au convenit că, asortimentul concret, cantitatea și prețul pentru fiecare partidă de produse vor fi convenite de către parti în forma verbală sau în scris și vor fi reflectate în comenzi și facturile fiscale. Fiecare lot de „Marfă” va fi însoțit de factura și cu certificatele de calitate necesare.
- 1.4. În cazul abaterilor, din motive întemeiate, de la graficul stabilit, părțile sunt obligate să anunțe cealaltă parte cu 2 (două) zile înainte de termenul de livrare.
- 1.5. Prin prezentul contract „Vinzatorul” se obliga să livreze „Marfa”, potrivit comenzii „Cumparatorului” iar „Cumparatorul” se obliga să primească și să plătească pentru marfa.
- 1.6. Livrarea se efectuează prin loturi. Cantitatea precum și prețul mărfii, se fixează în facturile fiscale, care însoțesc marfa livrată.

2. PREȚUL ȘI MODUL ACHITĂRII

- 2.1. Prețul mărfurilor se stabilește în lei moldovenesti și include TVA. Prețul mărfii depinde de calitatea, categoria și cantitatea producției.
- 2.2. Achitarea se efectuează prin virament sau prin achitarea în casieria întreprinderii.
- 2.3. Achitarea se efectuează timp de 30 zile calendaristice din momentul livrării.
- 2.4. Achitarea „Mărfii” se efectuează în lei MDL RM, prin transfer direct la contul bancar al „Vinzatorului” sau în numerar la casa „Vinzatorului” în corespundere cu legislația Republicii Moldova. „Vinzatorul” nu poartă răspundere în cazul încălcării condițiilor achitării de către „Cumparator”.
- 2.5. Data achitării se consideră data transferului surselor bănești la contul bancar al „Vinzatorului” sau depunerea banilor în numerar în casa „Vinzatorului”.
- 2.6. În cazul în care „Cumpărătorul” nu face plata în termenul specificat în prezentul contract, „Cumpărătorul” va plăti o penalitate de 0,1% din suma de plata pentru fiecare zi de întârziere.
- 2.7. În cazul care „Vinzatorul” va întârzia cu livrarea produselor „Cumparatorului” conform comenzilor, penalitatea pentru întârziere va fi de 0,1% din suma comenzii pentru fiecare zi de întârziere.



[Handwritten signature]

3. MODUL DE PREDARE-PRIMIRE A MĂRFURILOR

- 3.1. Predarea - primirea mărfurilor se efectuează la locul aflării Vanzatorului r-l Criuleni s.Cimișeni, Cumpărătorul asigurând livrarea mărfii cu transportul propriu.
- 3.2. Vanzătorul anexează la marfa pusă la dispoziție documentele necesare: factura fiscală și certificatul veterinar forma nr. 2.
- 3.3. Acceptarea „Mărfurilor” se face de către „Cumpărător” în cantitatea și calitatea, la momentul livrării de bunuri. Posibilele pretenții referitor la calitate pot fi făcute de către „Cumpărător” în termen de 3 zile calendaristice de la data livrării.
- 3.4. La primirea mărfurilor Cumpărătorul trebuie să verifice cantitatea și calitatea mărfii, iar în cazul constatării viciilor sau abaterilor, să aduca la cunoștința Vanzătorului imediat, care este obligat să le înlăture. După predarea-primirea mărfii nu se mai acceptă reclamații.
- 3.5. Viciile ascunse care pot fi depistate doar în urmă tranșării ce se demonstrează a fi cauza procesul tehnologic de creștere a porcului, vor fi soluționate pe calea amiabilă de către Părți.
- 3.6. Toate cheltuielile de transportare a mărfurilor le suportă Cumpărătorul din contul său.
- 3.7. În ziua livrării și la locul de livrare (denumită în continuare "timpul livrării"), titlul și riscul de pierdere a marfurilor/bunurilor trece la „Cumpărător”. Timpul livrării se confirmă prin semnarea facturii și stampilata de reprezentantul autorizat și actul de acceptare a livrării de marfurilor/bunurilor
- 3.8. Cumpărătorul pierde dreptul de a depune plângeri și sa întoarce din motive de calitate necorespunzătoare a mărfii în cazul în care, dacă de către cumpărătorul nu au fost respectați termenii și îndeplinite condițiile de depozitare a mărfurilor.

4. FORȚA MAJORĂ

- 4.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau/și de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.
- 4.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 5 zile lucratoare, producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.
- 4.3. Dacă în termen de 5 zile lucratoare, de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea deplină a prezentului contract fără ca una dintre ele să pretindă daune-interese.

5. ALTE CONDIȚII

5.1 Semnând prezentul contract și sesizând posibilele consencinte juridice pentru prezentarea datelor incorecte sau false, „Cumpărătorul” declară și garantează următoarele:

- a) că este o persoană juridică înființată și înregistrată în conformitate cu legislația Republicii Moldova, are capacitatea juridică necesară pentru realizarea activităților sale, încheierea și executarea prezentului contract;
- b) Reprezentanții cumpărătorului trebuie să acționeze în conformitate cu documentele sale constitutive și să aibă toate împuternicirile de a încheia și executa prezentul Contract;
- c) acceptarea deplină și necondiționată a tuturor condițiilor acestui contract, valabilitatea acestuia și efectele juridice;

d) orice renunțare la dreptul de a contesta orice punct sau condiție a prezentului contract după semnarea acestuia;

e) că nu are obligații restante la stat pentru impozite și alte taxe;

f) că el nu este implicat în calitate de reclamant, pârât sau o parte terță în cadrul procedurii judecătorești, pe care el nu a dezvăluit „Vânzătorului”, astfel amenințând proprietatii și plății către „Vânzător”;

h) „Vânzătorul”, prin semnarea acestui contract, nu se află sub nici o influență, înșelăciune, amenințat, cu intenții de rea-credință.

5.2 Contractul este valabil din momentul semnării lui de ambele parti si este valabil pina la 31.12.2020.

5.3 Termenul de Valabilitate a acestui contract se considera prelungit, daca nici o parte cu o luna inainte de expirarea sa, nu va declara altfel.

5.4 "Vânzătorul" își rezervă dreptul de a revizui sau rezilia acest contract pîna la expirarea termenului de valabilitate, daca se va schimba conceptul localului/institutiei „Cumparatorului”, administratia, proprietarii institutiei sau cotele lor parti al capitalului social.

5.5 Prezentul contract poate fi reziliat din initiativa unei din parti în cazul în care a doua parte incalca obligatiile asumate prin prezentul contract. Despre intentia de reziliere a Contractului, partea initiatoare e obligata sa notifice cealalta parte in forma scrisa dar nu mai tirziu de 30 zile. Daca partile au convenit despre încetarea Contractului, părțile sunt obligate să-si stinga obligatiunile integral.

5.6 Prezentul Contract este valabil până la rambursarea integrală a tuturor sumelor datorate de „Cumparator” în conformitate cu conditiile acestuia.

5.7 Prezentul Contract va fi guvernat și interpretat în conformitate cu legislația Republicii Moldova. Toate divergentele, litigiile sau pretentiile care decurg din/sau în legătură cu prezentul Contract vor fi soluționate prin negocieri. În cazul în care părțile nu pot ajunge la un acord comun, litigiul va fi examinat de instanță de judecătura a Republicii Moldova, în conformitate cu legislația aplicabilă, la locul încheierii contractului.

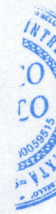
5.8 Fiecare parte este de acord să păstreze confidențialitatea strictă a informațiilor financiare, comerciale, și alte obținute din cealaltă parte, cu excepția în cazul în care astfel de informații sunt solicitate de autoritățile competente ale statului, în conformitate cu legislația Republicii Moldova. În acest caz, responsabilitatea părților este de a notifica reciproc, în 24 (douăzeci și patru) de ore.

5.9 În cazul în care una dintre condițiile acestui Contract va fi considerat necorespunzătoare și imposibil de îndeplinit, aceasta nu va afecta celelalte prevederi ale prezentului Contract.

5.10 Părțile nu pot cesiona toate sau o parte din drepturile și obligațiile sale în temeiul prezentului Contract.

5.11 Prezentul Contract este întocmit în două exemplare originale, fiecare în egală măsură este legală.

5.12 Orice declarație sau orice alt document care trebuie să fie îndeplinit în conformitate cu prezentul Contract, în adresa Vanzatorului si Cumparatorului vor fi prezentate în formă scrisă. Acest document va fi considerat depus în momentul primirii partii corespunzătoare -destinatarului, la adresele indicate mai jos.



5.13 Toate litigiile apărute în baza prezentului contract vor fi soluționate în ordinea stabilită de legislația în vigoare. Înainte de adresarea în instanțele judecătorești reclamantul este obligat să depună reclamație către cealaltă parte contractuală.

5.14 Toate modificările și completările prezentului contract au putere juridică numai după confirmarea în scris și semnarea de către ambele părți a acestora în fiecare caz aparte.

6. ADRESELE ȘI RECHIZITELE AMBELOR PĂRȚI

Vânzătorul:

I.M."Porco Bello" S.R.L.

Adresa: MD-2004, mun.Chișinău, str. Mihai Viteazul, 17
Cod fiscal: 1008600059515
Cod TVA: 0505937
Banca: BC "Energbank", fil. Centru, or. Chisinau
Cod banca: ENEGMD22895
IBAN: MD26EN000000222414341895
Tel/fax: 209303, 024892702, 024892703

Director comercial
Cazacu Maxim



Cumpărătorul:

"Carnprodlux" SRL

Adresa: mun. Chisinau, str. Mircea cel Batrin, 25, ap.30
Cod fiscal: 1014600022000
Cod TVA: 0404918
Banca: BC "ProCredit Bank" S.A. Chisinau
Cod banca: PRCBMD22
IBAN: MD63PR002251166758001498
Tel/fax:

Director
Coteleanet Iulia

